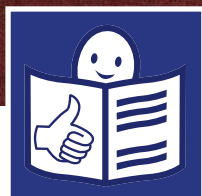
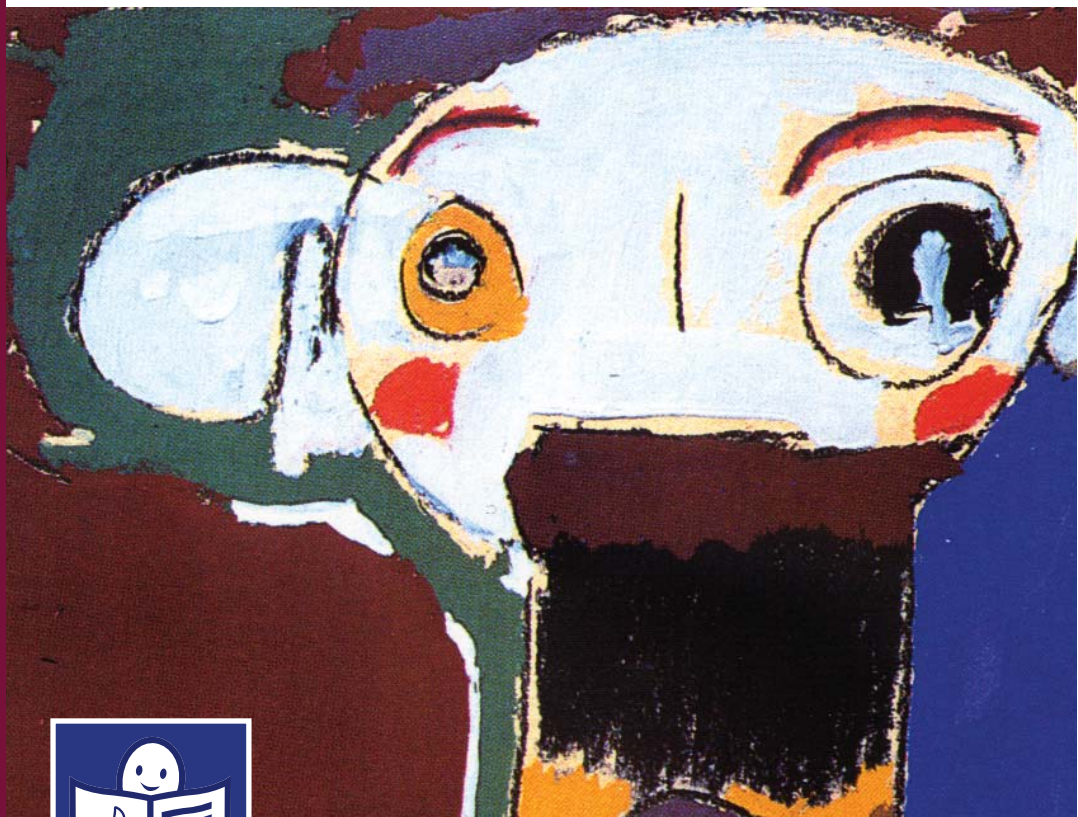


Vaše občanská práva

Být člověkem před zákonem



Inclusion Europe



Zpráva

Inclusion Europe společně se svými 49 členskými organizacemi v 36 zemích usiluje o odstranění diskriminace :

- Anglie
- Belgie
- Bulharsko
- Česká
Republika
- Dánsko
- Estonsko
- Faerské
ostrovy
- Finsko
- Francie
- Holandsko
- Chorvatsko
- Irsko
- Island
- Israel
- Itálie
- Kypr
- Litva
- Lotyšsko
- Lucembursko
- Maďarsko
- Makedonie
- Moldávie
- Německo
- Norsko
- Polsko
- Portugalsko
- Rakousko
- Rumunsko
- Rusko
- Řecko
- Skotsko
- Slovensko
- Slovinsko
- Španělsko
- Švédsko
- Švýcarsko

Členem Inclusion Europe v České Republice je:

Sdružení pro pomoc mentálně postiženým

Karlínské Náměstí 12

186 03 Praha 8

Česká Republika

Tel: 224 815 912

Titulní strana: „Mann mit Bart“, Arno Krist.

ISBN : 2-87460-038-5

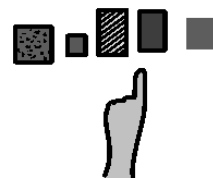
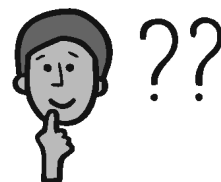
© Inclusion Europe 2005

© Symboly: Widgit Software Ltd. and Mayer-Johnson Co.

Tato publikace obsahuje názory a stanoviska Inclusion Europe, které nemusí být shodné se stanovisky a názory Evropské Komise.
Evropská Komise a Inclusion Europe nenesou žádnou odpovědnost za to, jak budou informace obsaženy v této publikaci použity.

Úvod

Dříve se lidé domnívali,
že lidé s mentálním postižením
nemohou sami vůbec o ničem rozhodovat.
Dnes víme, že to tak není.
Každý je schopen učinit určitá rozhodnutí.

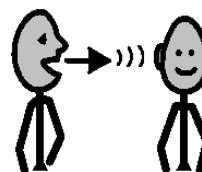


Rozhodování je někdy těžké.
Někdy přesně víte, co chcete.
Někdy to tak úplně nevíte.
Potom můžete potřebovat pomoc.

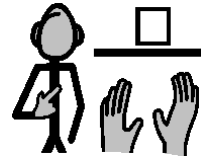


Někteří lidé mohou rozhodovat
pouze o jednoduchých věcech.
Potřebují hodně pomoci, aby se rozhodli dobře.
Někdy za ně musí rozhodnout někdo jiný.
To se může týkat některých lidí
s vážným mentálním postižením.

Jiní lidé jsou schopni se většinou rozhodovat sami.
Mohou jen potřebovat dobrého přítele,
aby si s ním promluvili o tom, co chtějí.
Mohou potřebovat pomoc s určitými věcmi.
Například, mnoho lidí
potřebuje pomoci s penězi.



Inclusion Europe věří,
že byste se měli rozhodovat samostatně.
Zároveň také chce, aby tu byl někdo,
kdo vám s vaším rozhodováním může pomoci,
pokud to budete potřebovat.



Všichni lidé se někdy rozhodnou dobře
a někdy špatně.
Potom musejí žít s dobrými
nebo špatnými důsledky svých rozhodnutí.
Inclusion Europe chce, abyste byli chráněni,
pokud nerozumíte důsledkům svého rozhodnutí.



Existuje mnoho zákonů pro lidi,
kteří mají problémy se sami rozhodovat.
Těmito zákony se řídí pomoc těmto lidem
a jejich ochrana.



Za děti rozhodují vždy jejich rodiče.
Ale v případě dospělých musí rozhodnout soudce,
jak je nejlépe podporovat a chránit.

Napsali jsme několik hlavních bodů o tom,
jak by to mělo probíhat.
Abyste se ale dozvěděli, jaká přesně máte práva,
musíte se seznámit se zákony vaší země.

Rozhodujte se sami za sebe

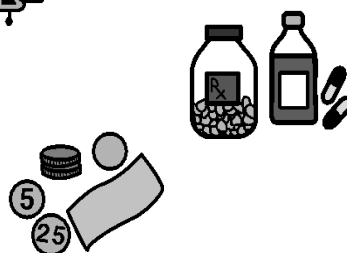
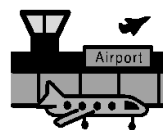


Všichni lidé mají právo rozhodovat sami za sebe.

To znamená, že se můžete sami rozhodnout, co chcete.

Měli byste sami rozhodovat například o těchto věcech:

- Kam chcete jít.
- Kde chcete bydlet.
- Jestli si chcete vzít lék.
- Jestli chcete jinou lékařskou péči.
- Co si chcete koupit.



Tato práva by vám neměla být odepřena jenom proto, že vám jiní lidé nerozumí.

Ale někdy tak úplně nevíte, jaké rozhodnutí je nejlepší.

Někdy je velice těžké si vybrat.

Potom nevíte, co udělat

a mohli byste se rozhodnout špatně.

Každý se někdy rozhodne špatně.

Například když si koupíte něco, na co vlastně nemáte dost peněz.



Jak mohou být lidé chráněni

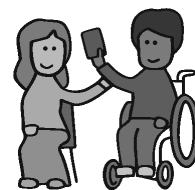
Je mnoho způsobů, jak můžete být chráněni před špatným rozhodnutím.

Není třeba vám brát vaše práva.

Když je rozhodnutí složité,

měl by tu být někdo, kdo vám pomůže.

Měli byste mít možnost jednat společně s jiným člověkem, který vám pomůže.



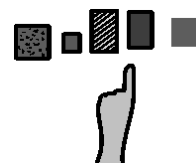
Máte právo si tohoto člověka vybrat.

Nikdo by vám neměl říkat,

na koho se máte obrátit.

Měli byste věřit tomu, koho si vyberete, aby vám pomáhal.

Zákony vaší země by vám měly toto právo zajistit.



Měli byste mít také možnost nechat si pomoci pouze s tím, co nemůžete udělat sami.

A měli byste si ponechat právo sami rozhodovat o všech ostatních věcech.

Člověku, který vám pomáhá, se říká poručník.

Poručník by neměl dělat cokoliv chce.

Důležité je, aby o právech poručníka rozhodl soudce.

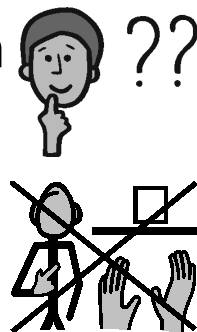
Dále je důležité, aby soudce kontroloval, jestli poručník dělá to, co má.

A je důležité, aby rozhodnutí soudce

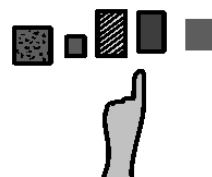
bylo po několika letech znovu přezkoumáno.



Ale v některých zemích nemají lidé s mentálním postižením právo se sami rozhodovat. Nemohou si vybrat člověka, který jim bude pomáhat. Musejí se podřítit rozhodnutím svého poručníka. Právo rozhodovat má poručník, ne člověk s mentálním postižením.

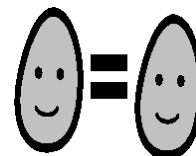


Inclusion Europe je proti takovým zákonům. Inclusion Europe věří, že všichni lidé jsou schopni se sami rozhodovat. Pokud je pro ně rozhodnutí obtížné, měli by si sami vybrat, kdo jim pomůže.



Nenechte si vzít vaše práva!

Inclusion Europe věří, že všichni lidé by měli mít všechna práva rozhodovat se. Věříme ve stejná práva pro všechny. Věříme, že všichni občané jsou si rovni. Když potřebují lidé pomoc a podporu, měli by mít právo je dostat. Pomoc by měla být bezplatná.

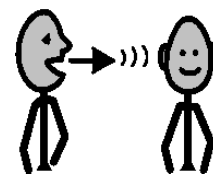


O formě pomoci by měl rozhodovat soudce. Soudce by měl s lidmi hovořit o tom, jakou pomoc potřebují. Soudce by neměl rozhodovat pouze na základě názoru lékaře.



Jak by měl soudce rozhodovat

Když se souce domnívá, že potřebujete, aby vám někdo pomáhal, měl by se vás zeptat na váš názor.



Neměl by o tom rozhodovat, dokud si s vámi někdo nepromluvil o vašem životě.

U soudu by měl být někdo, kdo vám pomůže. Tato pomoc by měla být zdarma, pokud nemáte dostatek peněz.



Měli byste mít právo promluvit k soudci osobně.

Soudce může rozhodnout, že je nutné vám přidělit poručníka, aby vám pomáhal.



Soudce by vám měl toto rozhodnutí vysvětlit.

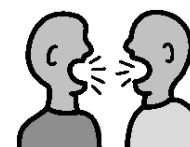
Měl by vám to vysvětlit tak, abyste mu rozuměli.

Měl by odpovědět na všechny otázky, které k tomuto rozhodnutí máte.

Možná se vám nebude rozhodnutí soudce líbit.

Potom byste měli mít právo požádat o změnu tohoto rozhodnutí.

Někdy vám bude poručník vyhovovat jen po určitou dobu.



Potom si spolu můžete přestat rozumět.

Můžete chtít jiného poručníka.

Soudce by vám měl umožnit požádat o jiného poručníka.

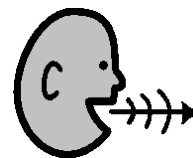
Po několika letech by měl soudce ověřit, že všechno dobře funguje.

Vy a váš poručník



Je důležité, aby vás váš poručník dobře znal.

Když se musíte rozhodnout o něčem složitém, měli byste si o tom promluvit se svým poručníkem.



Měli byste svému poručníkovi říct, co si myslíte.

Poručník vám pomůže rozhodnout se tak, jak je to pro vás nejlepší.

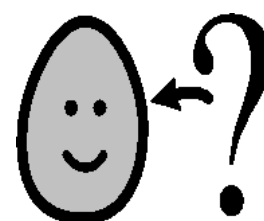


Poručník vám pomůže porozumět tomu, proč je rozhodnutí dobré nebo špatné.

Někdy pro vás poručník něco udělá, když to nemůžete udělat sami. Ale měli byste vždycky vědět, co pro vás dělá.

Poručník by se vás měl vždy ptát na vaše přání.

Poručník by měl dát vědět soudci, jestliže už dál jeho pomoc nepotřebujete.



Rozhodnutí o vašich penězích



Rozhodovat správně o penězích bývá složité.

Někdy úplně nechápete, o co jde.

Měli byste požádat o pomoc a radu, pokud ji potřebujete.



Možná budete muset požádat svého poručníka, aby za vás o penězích rozhodoval vždy.

Vždy, když se rozhoduje o penězích, je důležité pamatovat na jednu věc:

Jsou to **vaše** peníze

a ne peníze vašeho poručníka.

Máte právo vědět o všem, co se děje s vašimi penězi.



Rozhodování o vašem zdraví



Pokud můžete sami rozhodovat o svém zdraví, nikdo jiný by to neměl dělat za vás.

Jenom tehdy, pokud sami rozhodnout nemůžete, měli by za vás o vašem zdraví rozhodovat lékaři.

Mohou to udělat pouze když

- je to rozhodnutí pro vás dobré
- člověk, který vám pomáhá, jim dal právo rozhodnout.



Inclusion Europe

Evropská asociace lidí s mentálním postižením a jejich rodinných příslušníků

Inclusion Europe zastupuje osoby s mentálním postižením a jejich rodiny. Členskými organizacemi Inclusion Europe jsou organizace sebeobhájců a rodičovské organizace v 36 zemích Evropy.

Inclusion Europe spolupracuje s Evropskou Komisí a Evropským Parlamentem, které informuje o potřebách svých členských organizací.

Inclusion Europe pracuje ve třech hlavních oblastech:

1. **Boj proti diskriminaci**
2. **Lidská práva lidí s mentálním postižením**
3. **Začlenění všech lidí do společnosti**

Inclusion Europe vydává publikace a pořádá konference v celé Evropě.

Pracujeme v úzkém kontaktu s našimi členskými organizacemi.



Inclusion Europe

Galleries de la Toison d'Or
29 Chaussée d'Ixelles #393/32
B-1050 Brussels
Tel. : +32-2-502 28 15
Fax : +32-2-502 80 10
secretariat@inclusion-europe.org
www.inclusion-europe.org

ISBN 2-87460-015-6



Vzniklo s podporou Evropské komise.

CZ